

II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

REGLAMENTAI

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2021/1209

2021 m. liepos 22 d.

kuriuo inicijuojamos įgyvendinimo reglamento (ES) 2017/2230, kuriuo importuojamai Kinijos Liaudies Respublikos kilmės trichlorizocianuro rūgščiai nustatomas galutinis antidempingo muitas, peržiūros dėl trijų naujųjų Kinijos eksportuojančių gamintojų, panaikinamas muitas importuojamiems tų eksportuojančių gamintojų produktams ir nustatomas reikalavimas registruoti šiuos produktus

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2016 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/1036 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos Sąjungos narėmis nesančių valstybių ⁽¹⁾ (toliau – pagrindinis reglamentas), ypač į jo 11 straipsnio 4 dalį ir 14 straipsnio 5 dalį,

informavusi valstybes nares,

kadangi:

1. PRAŠYMAS

- (1) Komisija gavo tris prašymus atlikti naujojo eksportuotojo peržiūrą pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 4 dalį.
- (2) 2020 m. liepos 13 d. prašymą pateikė „Hebei Xingfei Chemical Co., Ltd“, 2019 m. liepos 29 d. prašymą pateikė ir 2021 m. vasario 12 d. atnaujino „Inner Mongolia Likang Bio-Tech Co., Ltd“ (toliau – „Likang“), o 2021 m. balandžio 13 d. prašymą pateikė „Shandong Lantian Disinfection Technology Co., Ltd“ (toliau – pareiškėjai), Kinijos Liaudies Respublikos (toliau – KLR) eksportuojantys trichlorizocianuro rūgšties gamintojai.

2. PERŽIŪRIMASIS PRODUKTAS

- (3) Peržiūrimasis produktas – KLR kilmės trichlorizocianuro rūgštis ir jos preparatai, pagal tarptautinį bendrinį pavadinimą (INN) taip pat vadinama simklozenu, kurios KN kodai šiuo metu yra ex 2933 69 80 ir ex 3808 94 20 (TARIC kodai 2933 69 80 70 ir 3808 94 20 20).

3. GALIOJANČIOS PRIEMONĖS

- (4) Šiuo metu galiojančios priemonės – galutinis antidempingo muitas, nustatytas Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2017/2230 ⁽²⁾, pagal kurį importuojamam KLR kilmės peržiūrimajam produktui, įskaitant pareiškėjo gaminamą produktą, taikomas 42,6 % galutinis antidempingo muitas, išskyrus to reglamento 1 straipsnio 2 dalyje konkrečiai nurodytas kelias bendroves, kurioms taikomos individualios muto normos.

⁽¹⁾ OL L 176, 2016 6 30, p. 21.

⁽²⁾ 2017 m. gruodžio 4 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2230, kuriuo, pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1036 11 straipsnio 2 dalį atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą, importuojamai Kinijos Liaudies Respublikos kilmės trichlorizocianuro rūgščiai nustatomas galutinis antidempingo muitas (OL L 319, 2017 12 5, p. 10).

4. PERŽIŪRŲ PAGRINDAS

- (5) Pareiškėjai pateikė pakankamai įrodymų, kad tiriamuoju laikotarpiu (2003 m. balandžio 1 d. – 2004 m. kovo 31 d.), kuriuo remiantis pradžioje buvo nustatytos antidempingo priemonės, neeksportavo peržiūrimojo produkto į Sąjungą.
- (6) Pareiškėjai pateikė pakankamai įrodymų, kad nėra susiję su jokių peržiūrimojo produkto eksportuojančiu gamintoju, kuriam taikomas šiuo metu galiojantis antidempingo muitas.
- (7) Galiausiai pareiškėjai pateikė pakankamai įrodymų, kad peržiūrimąjį produktą į Sąjungą pradėjo eksportuoti pasibaigus pradiniam tiriamajam laikotarpiui.

5. PROCEDŪRA

5.1. Inicijavimas

- (8) Komisija išnagrinėjo turimus įrodymus ir padarė išvadą, kad yra pakankamai įrodymų, pagrindžiančių naujojo eksportuotojo peržiūros inicijavimą pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 4 dalį, siekiant nustatyti individualų kiekvieno pareiškėjo dempingo skirtumą. Jei dempingas bus nustatytas, Komisija nustatys muitą, kuriuo turėtų būti apmokestintas kiekvieno pareiškėjo gaminamas importuojamas peržiūrimasis produktas, dydį.
- (9) Pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 3 ir 4 dalis normalioji vertė pareiškėjui turi būti nustatyta vadovaujantis pagrindinio reglamento 2 straipsnio 7 dalyje, kuri galiojo 2017 m. gruodžio 19 d., nustatyta metodika, kadangi paskutinė priemonių galiojimo termino peržiūra buvo inicijuota iki 2017 m. gruodžio 20 d.
- (10) Žinioms susijusiems Sąjungos gamintojams 2021 m. balandžio 8 d. buvo pranešta apie prašymą atlikti peržiūrą ir suteikta galimybė iki 2021 m. balandžio 23 d. pateikti pastabų.
- (11) Komisija taip pat atkreipia šalių dėmesį į tai, kad po COVID-19 protrūkio paskelbtas pranešimas ⁽³⁾ dėl COVID-19 protrūkio padarinių antidempingo ir antisubsidijų tyrimams, kuris gali būti taikomas šiam tyrimui.

5.2. Galiojančių priemonių panaikinimas ir importo registracija

- (12) Pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 4 dalį turi būti panaikintas pareiškėjų gaminamam importuojamam peržiūrimajam produktui taikomas galiojantis antidempingo muitas. Be to, tokie importuojami produktai turėtų būti registruojami pagal pagrindinio reglamento 14 straipsnio 5 dalį siekiant užtikrinti, kad antidempingo muitai galėtų būti renkami nuo šio importo registracijos dienos, jeigu atlikus peržiūrą būtų padaryta išvada, kad kiekvienas pareiškėjas vykdo dempingą. Be to, Komisija pažymi, kad šiuo etapu neįmanoma patikimai įvertinti galimų būsimų mokėtinų muitų sumos nedarant poveikio pagrindinio reglamento 9 straipsnio 4 daliai.

5.3. Peržiūros tiriamasis laikotarpis

- (13) Atsižvelgiant į nedidelį su byla susijusių sandorių skaičių ir siekiant padaryti tipiškas išvadas, atliekant tyrimą bus nagrinėjamas 2019 m. sausio 1 d. – 2021 m. birželio 30 d. laikotarpis (toliau – peržiūros tiriamasis laikotarpis).

5.4. Pareiškėjų tyrimas

- (14) Siekdama gauti informaciją, kurią mano esant reikalingą tyrimui, Komisija parengė pareiškėjams klausimyną, kuris yra pateiktas suinteresuotosioms šalims susipažinti skirtoje byloje ir Prekybos generalinio direktorato svetainėje <https://trade.ec.europa.eu/tdi/>. Pareiškėjai klausimyno atsakymus privalo pateikti per šio reglamento 4 straipsnio 2 dalyje nustatytą laikotarpį.

⁽³⁾ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/TXT/?uri=CELEX%3A52020XC0316%2802%29>

5.5. Kita rašytinė informacija

- (15) Atsižvelgiant į šio reglamento nuostatas, visos suinteresuotosios šalys raginamos reikšti savo nuomonę, teikti informaciją ir patvirtinamuosius dokumentus. Jei nenurodyta kitaip, šią informaciją ir patvirtinamuosius dokumentus Komisija turi gauti per šio reglamento 4 straipsnio 2 dalyje nustatytą laikotarpį.

5.6. Galimybė būti išklausytiems Komisijos tyrimo tarnybų

- (16) Visos suinteresuotosios šalys gali prašyti būti išklausytos Komisijos tyrimo tarnybų per šio reglamento 4 straipsnio 3 dalyje nustatytą laikotarpį. Visi prašymai išklausyti turi būti pateikiami raštu, o juose nurodomos prašymo priežastys. Prašymus išklausyti dėl klausimų, susijusių su tyrimo inicijavimo etapu, privaloma pateikti per 15 dienų nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos. Vėliau prašymai išklausyti teikiami laikantis konkrečių terminų, kuriais Komisija nustato savo raštuose šalims.

5.7. Rašytinės informacijos teikimo, užpildytų klausimynų siuntimo ir susirašinėjimo tvarka

- (17) Prekybos apsaugos tyrimams atlikti Komisijai pateikiama informacija neturi būti saugoma autorių teisių. Prieš pateikdamos Komisijai informaciją ir (arba) duomenis, kurių autorių teisės priklauso trečiajai šaliai, šalys turi paprašyti autorių teisių subjekto specialaus leidimo, kuriuo būtų aiškiai leidžiama: a) Komisijai naudoti informaciją ir duomenis atliekant šį prekybos apsaugos tyrimą ir b) pateikti informaciją ir (arba) duomenis šio tyrimo suinteresuotosioms šalims taip, kad jos galėtų pasinaudoti savo teisėmis į gynybą.
- (18) Visa rašytinė informacija, įskaitant šiame reglamente prašomą informaciją, užpildytus klausimynus ir suinteresuotųjų šalių susirašinėjimą, kurią prašoma laikyti konfidencialia, ženklinama grifu „Neskelbtina“ ⁽⁴⁾. Šiam tyrimui informaciją teikiančių suinteresuotųjų šalių prašoma nurodyti priežastis, dėl kurių prašoma informaciją laikyti konfidencialia.
- (19) Šalys, teikiančios *neskelbtiną* informaciją, pagal pagrindinio reglamento 19 straipsnio 2 dalį privalo kartu pateikti nekonfidencialią tokios informacijos santrauką, paženklintą grifu „Suinteresuotosioms šalims susipažinti“. Santrauka turėtų būti pakankamai išsami, kad būtų galima tinkamai suprasti konfidencialios informacijos esmę.
- (20) Jei konfidencialią informaciją teikianti šalis nenurodo tinkamos prašymo laikyti informaciją konfidencialia priežasties arba nepateikia reikiamos formos ir kokybės nekonfidencialios tokios informacijos santraukos, Komisija į tokią informaciją gali neatsižvelgti, nebent remiantis atitinkamais šaltiniais įrodoma, kad ši informacija yra teisinga.
- (21) Visą informaciją ir prašymus, įskaitant nuskenuotus įgaliojimus ir sertifikatus, suinteresuotosios šalys raginamos teikti per TRON.tdi (<https://webgate.ec.europa.eu/tron/TDI>).
- (22) Kad galėtų naudotis TRON.tdi, suinteresuotosios šalys turi turėti „ES Login“ paskyrą. Išsamos instrukcijos, kaip registruotis ir naudoti TRON.tdi, pateikiamos adresu <https://webgate.ec.europa.eu/tron/resources/documents/gettingStarted.pdf>.
- (23) Naudodamos TRON.tdi arba e. paštą suinteresuotosios šalys sutinka su elektroninio informacijos teikimo taisyklėmis, nustatytomis dokumente „Susirašinėjimas su Europos Komisija nagrinėjant prekybos apsaugos bylas“, paskelbtame Prekybos generalinio direktorato svetainėje http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf.

⁽⁴⁾ *Neskelbtinas* dokumentas yra dokumentas, laikomas konfidencialiu pagal pagrindinio reglamento 19 straipsnį ir PPO susitarimo dėl GATT 1994 VI straipsnio įgyvendinimo (Antidempingo susitarimo) 6 straipsnį. Toks dokumentas taip pat saugomas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1049/2001 (OL L 145, 2001 5 31, p. 43) 4 straipsnį.

- (24) Suinteresuotosios šalys turi nurodyti savo pavadinimą, adresą, telefono numerį ir galiojantį e. pašto adresą, be to, jos turėtų užtikrinti, jog nurodytas e. pašto adresas būtų oficialios darbinės dėžutės, kuri kasdien tikrinama. Kai bus pateikti kontaktiniai duomenys, Komisija bendraus su suinteresuotosiomis šalimis tik per TRON.tdi arba e. paštu, nebent šios aiškiai nurodytų pageidaujancios visus dokumentus iš Komisijos gauti kitomis ryšio priemonėmis arba dokumentus dėl jų pobūdžio tektų siųsti registruotu paštu. Išsamesnių taisyklių ir informacijos dėl susirašinėjimo su Komisija, įskaitant informacijos teikimo per TRON.tdi ir e. paštu principus, suinteresuotosios šalys gali rasti minėtose susirašinėjimo su suinteresuotosiomis šalimis gairėse.

Komisijos adresas susirašinėjimui:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate G
Office: CHAR 04/039
1049 Brussels
BELGIUM

TRON.tdi: <https://webgate.ec.europa.eu/tron/tdi>

E. paštas TRADE-R746-TCCA@ec.europa.eu

6. NEBENDRADARBIAVIMAS

- (25) Jei suinteresuotoji šalis atsisako leisti susipažinti su būtina informacija, jos nepateikia per nustatytą terminą arba akivaizdžiai trukdo tyrimui, pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį išvados (teigiamos arba neigiamos) gali būti daromos remiantis turimais faktais.
- (26) Nustačius, kad suinteresuotoji šalis pateikė melagingą ar klaidinančią informaciją, į ją neatsižvelgiama ir pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį gali būti remiamasi turimais faktais.
- (27) Jei suinteresuotoji šalis nebendradarbiauja arba bendradarbiauja tik iš dalies ir todėl išvados grindžiamos turimais faktais pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį, rezultatas gali būti mažiau palankus suinteresuotajai šaliai nei bendradarbiavimo atveju.

7. BYLAS NAGRINĖJANTIS PAREIGŪNAS

- (28) Suinteresuotosios šalys gali prašyti, kad į bylos nagrinėjimą įsitrauktų prekybos bylas nagrinėjantis pareigūnas. Bylas nagrinėjantis pareigūnas tikrina prašymus susipažinti su byla, ginčus dėl dokumentų konfidencialumo, prašymus pratęsti terminą ir visus kitus prašymus, susijusius su suinteresuotųjų šalių ir trečiųjų šalių teisėmis į gynybą, kurių gali būti pateikta tyrimo metu.
- (29) Bylas nagrinėjantis pareigūnas gali surengti klausymus ir veikti kaip suinteresuotosios (-ųjų) šalies (-ių) ir Komisijos tarnybų tarpininkas, kad būtų visapusiškai užtikrintos suinteresuotųjų šalių teisės į gynybą. Prašymai išklaudyti dalyvaujant bylas nagrinėjančiam pareigūnui turėtų būti teikiami raštu, o juose nurodomos prašymo priežastys. Bylas nagrinėjantis pareigūnas išnagrinės prašymų priežastis. Šie klausymai turėtų vykti tik tuo atveju, jei klausimai per tinkamą laiką nebuvo išspręsti su Komisijos tarnybomis.
- (30) Visi prašymai turi būti pateikti laiku ir nedelsiant, kad nebūtų trukdoma sklandžiai vykdyti tyrimus. Todėl prašyti, kad į bylos nagrinėjimą įsitrauktų bylas nagrinėjantis pareigūnas, suinteresuotosios šalys turėtų kuo greičiau, kai tik įvyksta įvykis, dėl kurio toks įsitraukimas yra pagrįstas. Jeigu prašymai išklaudyti pateikiami nesilaikant atitinkamų tvarkaraščių, bylas nagrinėjantis pareigūnas taip pat išnagrinės tokių pavėluotai pateiktų prašymų priežastis, iškeltų klausimų pobūdį ir šių klausimų poveikį teisėms į gynybą, tinkamai atsižvelgdamas į poreikį užtikrinti gerą administravimą ir laiku baigti tyrimą.

- (31) Daugiau informacijos ir kontaktinius duomenis suinteresuotosios šalys gali rasti bylas nagrinėjančio pareigūno tinklalapiuose Prekybos GD svetainėje <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

8. TYRIMO TVARKARAŠTIS

- (32) Laikantis pagrindinio reglamento 11 straipsnio 5 dalies, tyrimas bus baigtas per devynis mėnesius nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.

9. ASMENS DUOMENŲ TVARKYMAS

- (33) Visi per šį tyrimą surinkti asmens duomenys bus naudojami laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/1725 ⁽⁵⁾.
- (34) Pranešimas apie duomenų apsaugą, kuriuo visi asmenys informuojami apie asmens duomenų tvarkymą vykdant Komisijos prekybos apsaugos veiklą, pateikiamas Prekybos GD svetainėje <http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/>.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Remiantis Reglamento (ES) 2016/1036 11 straipsnio 4 dalimi inicijuojama Įgyvendinimo reglamento (ES) 2017/2230 peržiūra siekiant nustatyti, ar importuojamai Kinijos Liaudies Respublikos kilmės „Inner Mongolia Likang Bio-Tech Co., Ltd“ (toliau – „Likang“) (papildomas TARIC kodas C630) eksportui į Sąjungą gaminamai trichlorizocianuro rūgščiai ir jos preparatams, pagal tarptautinį bendrinį pavadinimą (INN) taip pat vadinamai simklozenu, kurios KN kodai šiuo metu yra ex 2933 69 80 ir ex 3808 94 20 (TARIC kodai 2933 69 80 70 ir 3808 94 20 20) (toliau – peržiūrimasis produktas), turėtų būti nustatytas individualus antidempingo muitas.
2. 1 dalyje nurodyta peržiūra taip pat inicijuojama dėl importuojamo peržiūrimojo produkto, kurį eksportui į Sąjungą gamina „Hebei Xingfei Chemical Co., Ltd.“ (papildomas TARIC kodas C629).
3. 1 dalyje nurodyta peržiūra taip pat inicijuojama dėl importuojamo peržiūrimojo produkto, kurį eksportui į Sąjungą gamina „Shandong Lantian Disinfection Technology Co., Ltd“ (papildomas TARIC kodas C695).

2 straipsnis

Įgyvendinimo reglamentu (ES) 2017/2230 nustatytas antidempingo muitas šio reglamento 1 straipsnyje nurodytiems importuojamiems produktams panaikinamas.

3 straipsnis

Nacionalinės muitinės imasi reikiamų veiksmų, kad šio reglamento 1 straipsnyje nurodyti importuojami produktai būtų registruojami pagal Reglamento (ES) 2016/1036 11 straipsnio 4 dalį ir 14 straipsnio 5 dalį.

Registracija baigiama po devynių mėnesių nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.

4 straipsnis

1. Suinteresuotosios šalys privalo pranešti apie save Komisijai per 15 dienų nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.

⁽⁵⁾ 2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001 ir Sprendimas Nr. 1247/2002/EB (OL L 295, 2018 11 21, p. 39).

2. Jei suinteresuotosios šalys nori, kad tyrimo metu būtų atsižvelgta į jų pastabas, jos privalo raštu pareikšti savo nuomonę ir pateikti klausimyno atsakymus arba kitą informaciją per 37 dienas nuo šio reglamento paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dienos, jeigu nenurodyta kitaip.

3. Per tą patį 37 dienų terminą suinteresuotosios šalys taip pat gali prašyti, kad Komisija jas išklaustytų. Prašymus išklausti dėl klausimų, susijusių su tyrimo inicijavimo etapu, privaloma pateikti per 15 dienų nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos. Visi prašymai išklausti turi būti pateikiami raštu, o juose nurodomos prašymo priežastys.

5 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2021 m. liepos 22 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN
